

St. Paul the Apostle Catholic Church



14085 Peyton Drive, Chino Hills, CA 91709

(909) 465-5503 • FAX (909) 465-1683

Office Hours: Monday - Friday: 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

E-mail: info@sptacc.org • Web site: sptacc.org

PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of St. Paul the Apostle Catholic Faith Community, Baptized into Jesus Christ, formed by Word and Sacrament, and Empowered by the guidance of the Holy Spirit, Seek to be a visible sign of God's love. We seek to build the Kingdom of God by: Using our unique gifts to minister to one another, Welcoming all and caring for those in need, Teaching our faith to others and Uniting in worship as a family with the Body of Christ.

Dear St. Paul Family and Friends,

This weekend's Gospel is the continuation of Peter's confession that Jesus is the "Messiah, the Son of the Living God." Jesus explains what his mission means and the kind of discipleship that it entails. He predicts his suffering and death. His disciples, however, are still thinking in terms of a conquering Messiah, a warrior king, who would sweep the Romans from Palestine and lead Israel to power. So, Peter says, "God forbid, Lord! No such thing shall ever happen to you."

It is here that Jesus rebukes Peter sternly, "Get behind me, Satan," in an attempt to nullify what is in fact a temptation of the evil one for him to shrink from doing the work for which he has come. The early Christian scholar and theologian Origen suggests that Jesus was saying to Peter: "Peter, your place is behind me, not in front of me. It is your job to follow me in the way I choose, not to try to lead me in the way you would like me to go."

Jesus, then, declares three conditions for anyone would want to become his disciple: deny yourself, take up your cross, and follow me. Denying oneself means evicting selfish thoughts, desires, and tendencies from our hearts and letting God fill our hearts with Himself. Carrying the cross with Jesus always entails pain and suffering. Our personal sufferings become the cross of Jesus when we suffer by serving others selflessly; when we give ourselves - our health, wealth, time and talents - to others; when we join our physical, mental or emotional sufferings to Jesus' and offer them with him to the Father in reparation for our sins and those of the world; and when we work with the Spirit who purifies us through our personal sufferings or penitential practices. Finally, following Jesus means that we should live our lives according to the word of God especially the commandment of love.

Therefore, we are called to examine ourselves: Do I have enough faith to offer up a genuine sacrifice for the sake of Christ and his Kingdom? Am I willing to sacrifice my time, talents and treasures for the missionary activities of the Church?



SUNDAY, SEPTEMBER 3, 2023

22ND SUNDAY IN ORDINARY TIME



"Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will find it." - Mt 16:24b-25

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2007, 1998, 1979 CCC

OLP

Last weekend, I am beyond joyful that many of you responded generously to the call of **Mission and Ministry**. You supported Fr. Peter and his religious order's mission to provide clean water to Ugandans. You also contributed to the Relief Fund for those who lost their homes, livelihoods, and loved ones due to the fire in Maui (some of them I personally know). You also supported our Ministry Fair and volunteered to offer your time and talents for the building up of our Church.

This weekend, the call of our discipleship is the stewardship of **Gratitude and Giving**. I invite you to embrace the vision we have outlined in the 2023 Parish Report. Your extra-generous offering of treasures to the DDF brings to full circle last week's offering of time and talents. Most of all, it shows your commitment to continuing the works that we have already started so that others may also "taste and see that the Lord is good."

Fr. Joseph CM Pilotin, MS

Mass Intentions & Readings for the Week

22nd Sunday in Ordinary Time

Saturday, September 2

1 Thes 4:9-11/Ps 98:1, 7-8, 9/Mt 25:14-30

5:00 p.m. Ariel & Donna Cabacungan, Allison Oei,
†Pablo Castro, †Lynette Lubak

Sunday, September 3

22nd Sunday in Ordinary Time

Jer 20:7-9/Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9 (2b)/Rom 12:1-2/

Mt 16:21-27

7:00 a.m. †Sinfioriana Raz, †Asuncion de Leon,
†Maria Honguyen, †Joseph Binhtran

9:00 a.m. Buffy Travers, Patrick Keung,
Priska Zoeter, †Mercedes San Agustin

11:00 a.m. Priscilla Suriano, Consolacion Cayabyab,
†Shalla de Guzman, †Jesus Miranda

1:00 p.m. †Adrian Quiroz, †Hector Loya,

(Spanish) †Carmen Ocegueda, †Fernando Serrano

Flower Offering

Alatorre Family

3:00 p.m. For the People of the Parish

5:00 p.m. Ron Amerman, Chacon Family,
†Anacorita Sy, †Marlon Arcaina

Monday, September 4

Labor Day

1 Thes 4:13-18/Ps 96:1 and 3, 4-5, 11-12, 13/Lk 4:16-30

8:00 a.m. Chrissy Stutzman, †Shalla de Guzman,
†Msgr. Sudario, †Earl & Celia Lalicker

Tuesday, September 5

1 Thes 5:1-6, 9-11/Ps 27:1, 4, 13-14/Lk 4:31-37

8:00 a.m. Michael Urgo, †Librada Ocampo,
†Shalla de Guzman,
†Theresa & Thomas Urgo

Wednesday, September 6

Col 1:1-8/Ps 52:10, 11/Lk 4:38-44

8:00 a.m. †Pricilla & Felino Badua,
†Shalla de Guzman, †Joseph Chacon,
†For all Souls in Purgatory

Thursday, September 7

Col 1:9-14/Ps 98:2-3ab, 3cd-4, 5-6/Lk 5:1-11

8:00 a.m. Anthony Urgo, †Adam Perry,
†Shalla de Guzman, †John Perry

Friday, September 8

The Nativity of the Blessed Virgin Mary

Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30/Ps 13:6ab, 6c/

Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23

8:00 a.m. Blanca Sanchez, Brian & Michelle Nguyen,
Bruce & Rhodora Cabasag,
†Shalla de Guzman

Saturday, September 9

St. Peter Claver, Priest

Col 1:21-23/Ps 54:3-4, 6 and 8/Lk 6:1-5

5:00 p.m. Jade & Jace Forster, †Espiritu Ambeguia,
†Milagros & Catalino Inovero,
†Msgr. Cesar Encinares

Sunday, September 10

23rd Sunday in Ordinary Time; Grandparents' Day

Ez 33:7-9/Ps 95:1-2, 6-7, 8-9 (8)/Rom 13:8-10/

Mt 18:15-2

7:00 a.m. †Sinfioriana Raz, †Generoso Valderama,
†Joseph Rubio,
†Dorotea & Alfonso Gomez

9:00 a.m. Carlos & Jennie Perez, Bob Fahrenhorst,
Cee Cee & Clayton Trejo, †Librada Ocampo

11:00 a.m. Florencio Galvez, †Shalla de Guzman,
†Lourdes Moreto, †Angelita Tuason

1:00 p.m. Monica Alatorre, †Cirila & Jesus Ayala, Jr.,

(Spanish) †David Bolis, †Agustin Rodriguez

3:00 p.m. Sebastien Paul Espiritu,
Glen & Edna Pantaleon,

†Monica Payawal, †Raul Gutierrez,
5:00 p.m. For the People of the Parish

† Deceased

PLEASE PRAY FOR:

THE SICK AND SUFFERING: Antonio Aleman, Victor Almaraz, Marylin Andres, Easton Areceo, Luis Arieta, Antonio Avila, Mary Blacket, Roger Boyle, Domingo Cabantog, Amerfina Cacho, Terry Callahan, Nestor Capili, Stella Carmona, Dean Crawford, Regina Cruz, Tim Daniels, Kathleen Escomiendo, Thomas Espineda, Lara Ferrato, Charlie Field, Wayne Fisher, Eduardo Galvan, Harvey & Patricia Geiss, Mike Geier, Sierra Gibson, Tony Gutierrez, Raymond Henderson, Celeste Hybki, Roberto Hinojosa, Patrick Keung, Petronila Lastimosa, Kelly Ledford, Leo de Leon, Marlene Lombardo, Louise Lopez, Jose Miranda, Tim Martinez, David Ramos, Ann McCreight-Jankowski, Serena Melo, Cindy Michalski, Kathy Moreno, Michael Muniz, Josephina de Mustafa, Kirk Paderes, Mike Parra, Jorge Palacios, Jenny Parks, John Reynen, E. J. Santiago, Giancarlo Santos, Ina Saunders, Sr. Bill Sellmeyer, Sarah Shrewsbury, O.S.C., Joseph Singham, Maria Tavaréz, Maria Tescareno, Robert de la Torre, Suny Torrez, Emelio Villaruz, Frosie Villegas, Dcn. Paul Von Ins, James & Mary Watson, Grace Werner, Sheila Williams, Earl Woodman, Julia Yopez and Maria & Salvador Yopez.

THE DECEASED: Robert Alvarado and Florentino Santos.

THE PREGNANT WOMEN AND ALL THE NEW MOMS OF OUR PARISH: Pamela Caro, Rochelle Dumlao, Geraldine Fuentes, Vanessa Gruskiewicz, Michelle Nguyen, Katie Sauers and Priscilla Suriano.

If you would like prayers, support, meals and a gift after your baby is born,
contact Maile Dafun-Long at 909-896-3395, Elizabeth Ministry.



PARISH OFFICE CLOSED



In observance of the Labor Day Holiday, the Parish Office will be closed **tomorrow, Monday, September 4th**. Mass will be celebrated at 8:00 a.m.

Have a Safe and Blessed Holiday!

SENIOR MEMOIRS WRITING GROUP ZOOM MEETING INVITE:

Due to Labor Day Holiday, there will be **NO Zoom Meeting this Monday, September 4th**.

Questions? Contact Gilbert and Zeny Ong at 909-217-8526.

~Sponsored by Senior Adult Ministry

2000 HAIL MARYS

The Blessed Virgin Mary's Feast of her Nativity is on **Friday, September 8th**. Come and join us in honoring the Blessed Mother.

Praying 2000 Hail Marys is a very powerful intercessory prayer. The gathering prays this private devotion to Our Lady, asking her for any kind of favors, and trust that God will grant them through our Lady's powerful intercession. This will be a Pot Luck event and there will be coffee, drinks and other nourishments to last all day. **When** – Friday, September 8th at 8:45 a.m. and immediately after the morning Mass. **Where** – Maher Hall. Stay as long as you like – ½ hr, 2 hr, or all day.

Also, come at any time during the day. We expect to conclude at approximately 5:30 p.m.

Questions? Call Craig Steffes at 714-883-0517.

Sponsored by the Legion Mary.

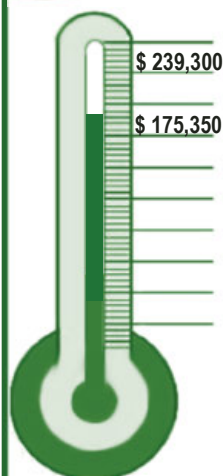


**PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS.
THEY MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE!!**

THIS WEEKEND IS DDF

Thank you for your support to the 2023 Diocesan Development Fund

2023 DDF UPDATE



The 2023 DDF Goal is \$ 239,300
Over-goal comes back to the parish.

We would like to thank all of you who have made a pledge to the 2023 DDF Annual Appeal. You have reached 73% of our goal.

Your gift of gratitude is your commitment to the unshakable kingdom we call the Catholic Church. Thank you again.

If you wish to donate online, please scan the QR code.



SCOUT MASS

We will have a Scout Mass **on Sunday, September 10th at 11:00 a.m.** All Boy Scouts, Cub Scouts, Girl Scouts and Venture Crew are invited. Please come in full uniform.



MASS INTENTIONS

The **2023 Schedule of Mass Intentions** for the month of **November** will be available on **Monday, September 11th at 8:30 a.m.** in Maher Hall.

Thank you for your cooperation!!

O COME LET US ADORE HIM



In addition to monthly First Friday Adoration in the Church, did you hear the Chapel is also open for Adoration **Monday through Friday from 8:30 a.m. until 6:00 p.m.** Come, sit at the feet of Jesus present in the Tabernacle.

Saint Alphonsus Ligouri said:

"Adoration of the Blessed Sacrament consoles a soul far beyond what the world can offer."

So come to the Chapel and spend some quiet time in prayer and reflection with Our Lord during the week; He is there waiting for you.

(Sign-ups for weekday Adoration are not required, with the exception of those pre-assigned Adorers from 5:00 p.m. to 6:00 p.m.)

SENIOR ADULT MINISTRY INVITE

We embody our concern for the older adults (age 60 and older) through ministry collaboration, working together, spiritual and moral support.

Member in-person gathering is every **2nd Friday of the month from 9:00 a.m. to 12:00 Noon in the Front and Middle of Maher Hall.** This is our time for fellowship, spiritual and social activities.

We serve light breakfast, celebrate birthdays, invite speakers on topics relevant to older adult/senior living and have interactive fun games.

Our next ministry gathering is scheduled on **Friday, September 8th**

For more information contact Gilbert and Zeny Ong at 909-217-8526 zego1982@outlook.com

**VISIT OUR
WEBSITE
SPTACC.ORG**

BECOMING CATHOLIC: RCIA MATT 28:19,20

¹⁹ "Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, ²⁰ teaching them to observe all that I have commanded you; and behold, I am with you always, to the close of the age."

This is our mission as Catholic's, making more disciples for Christ.

RCIA is that process in which Adults are brought into the Catholic Church. Candidates receive the **Sacraments of Initiation**...Baptism, Confirmation and First Holy Communion at the Easter Vigil.



Bring a Non Catholic family member or friend to RCIA ! Let's grow our parish!

Contact Jerry Watson at 951-264-9790 or dynojerry@yahoo.com, or join us in Maher Hall, **Sundays between 10:15 a.m. and 12:15 p.m.**

Please help us to evangelize by spreading the word about our ministry! It really is the least we can do to serve our King. Bless You!

PRESCHOOL TEACHER POSITION AVAILABLE

St. Paul the Apostle Catholic Preschool is seeking to hire an energetic and reliable Preschool Teacher for our Pre-K Program. The hours are **Monday - Friday from 8:30 a.m. to 1:00 p.m.**



Applicant must be 21 years of age with a minimum of a high school diploma/GED. Applicant must have at least 12 units of Early Childhood Education units and have adequate knowledge of the Catholic faith.

For more information, contact the Director, Chrissy Stutzman at cstutzman@sptacc.org

CANCER FELLOWSHIP MINISTRY



Cancer Fellowship Ministry would like to invite those parishioners whose lives have been affected with cancer. Our ministry strengthens our faith, encouraging hope, and trusting in God for all our needs.

We share our journey of healing to encourage each other to fight and overcome our doubts and fears.

Join our family of Hope, Faith and Trusting our God of Healing. We are meeting every 2nd Tuesday of the month. Our next meeting will be on **Tuesday, September 12th at the Resource Room from 6:00 p.m. to 8:00 p.m.**

For more information, contact Randy Candelaria at 310-691-9853 or Agnes Jamoralin at 909-938-4415.



BEREAVEMENT "SEASONS OF HOPE"

The Bereavement Ministry Support Group **Meetings are on the 2nd and 4th Monday of every month from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.**

If you or someone you know are experiencing a loss, call Leeza Montoya at 714-342-8418 for information. Our next meeting will be on **Monday, September 11th in the Resource Room.**

SECULAR BRANCH



Join the SS.CC. Secular Branch for their Fellowship Meeting every **2nd Thursday of the month at 10:00 a.m. in Maher Hall.** September meeting will be on **Thursday, September 14th.**

Formation Mass will be presided by Fr. Michael Barry ss.cc. **at 12:30 p.m. in the Church.**

For more information, contact Magda Vitale at 626-664-4554.



**Knights of Columbus
Chino Valley Council #10234**

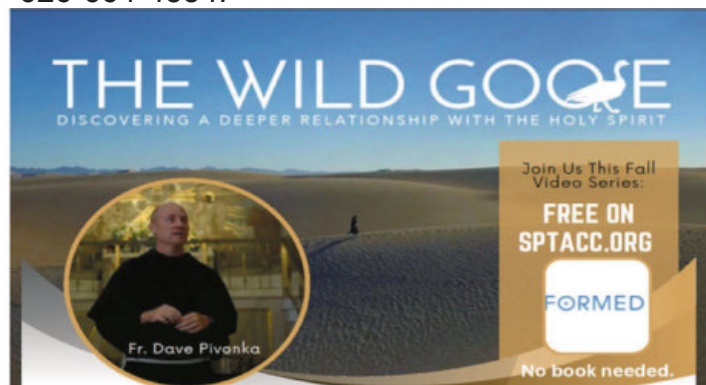
***Grab-n-Go
Burrito Breakfast!
Sunday, September 10, 2023***

***Enjoy a Knights Grab-n-Go
Breakfast Burrito after the
7:00 am and 9:00 am Masses***

***Chorizo, Hash-Browns, Eggs & Cheese
Sausage, Hash-Browns, Eggs & Cheese
Hash-Browns, Eggs & Cheese***

\$5.00 each

All Proceeds go to our supported charities!



WOMEN'S FELLOWSHIP
Fall Session

9/6 AM: WED. 9:15-11:30	9/7 PM: Thurs. 6:30- 9P
-----------------------------------	-----------------------------------

LOCATION: MAHER HALL 14085 PEYTON DR. CHINO HILLS

CONTACT INFO: JENNIFER MATTINGLY AM 562.889.5480 AND
MAILE DAFUN-LONG PM 909.896.3395
EMAIL: WOMENSFELLOWSHIPSPATACC@YAHOO.COM



Harvest FESTIVAL

SAVE THE DATE
OCTOBER 27TH
THROUGH
OCTOBER 29TH

"TASTE AND SEE THAT THE LORD IS GOOD!"

Join us for a fun filled weekend. For more information, contact Raoul and Melinda Raymundo at 909-590-7339.

CONFETTI EGGS BOOTH!!!



Harvest Festival is just around the corner. Please save your eggshells for our Confetti Egg Booth! Bins to collect them will be available outside the office by the Catechetical Office, East side of the courtyard by the bench.

Last year, we ran out of shells so we are reaching out to you early. Please share with your group and family and help donate your egg shells. Simply open the more pointed end about the size of the yolk, rinse and place face down on the carton to dry.

Please No Food, Drinks or
Gum in Sanctuary



Isn't Silent

"Taste and see that the Lord is Good" Psalm 34:8
SILENT AUCTION
 OCTOBER 27-29, 2023
YOUR NEW ITEMS ARE NEEDED

House wares/ Bath • Kitchen Appliances • Glassware & drinkware • bar and wine	Electronics • Game consoles • TV • Computer • Fans	Toys/ Games • New Board games and Puzzles • Arts Crafts scooters	Travel / Timeshare • Timeshares • Tickets (Trains, planes, ships, etc.) • Luggage
Sports/workout items • Bicycles • Collectables • Exercise equipment	Home decor • Furniture • Vases • Rugs • mirrors	Gift Cards/Tickets • Unopened gifts • Electronics • Tickets (Movies, concerts, games, shows, etc.) • Gift cards (Stores, groceries, apparels, restaurants, etc.)	Home gardening • Tools • mowers • blowers

VOLUNTEERS NEEDED

SUPPLIES STILL NEEDED
 We need baskets (Medium to Large Size) cellophane, crinkle paper, tape, raffia, glue, your time and talents.

NEW DONATIONS NEEDED AS SOON AS POSSIBLE
PLEASE BRING ITEMS TO COURTYARD
NOW THROUGH · OCTOBER 15, 2023.
OR TO THE PARISH OFFICE; MONDAY-FRIDAY 9AM-5PM

ATTENTION. . . . HARVEST FESTIVAL SPONSORS AND MEMORIAL/THANKSGIVING WALL PARTICIPANTS

The Harvest Festival Sponsorship Committee is now accepting applications for sponsorships in the following categories.

Banner - \$600 (72 x 36)
Signs - \$175 (48 x 18)
Plaques - \$ 50 (12 x 16)

For more information, contact Bette Torres at 909-539-5881.

Articles for the Bulletin may be brought to the Parish Office or e-mailed to:
info@sptacc.org by THURSDAY
Attention: Bulletin Editor

Please remember St. Paul the Apostle in your Will. The Parish will not forget you.



We are excited here at the West End to
join our
Bishop, the Most Rev. Alberto Rojas

Eucharistic Procession

Saturday September 9, 2023

**at
St. Elizabeth Ann Seton Church
Ontario**

Procession will start at 10:00am

Holy Mass at 11:00am

There will be a reception in the parish hall

Do not Miss this beautiful spiritual opportunity

Prayer:

**May the Heart of Jesus
in the Most Blessed Sacrament be Praised,
Adored, and Loved with grateful affection
at every moment in all the Tabernacles of the world.
AMEN**

Come one! Come All!

Very Rev. Benedict Nwachukwu-Udaku
Vicar Forane

Rev. Chris Subosa
Pastor, St. Elizabeth Ann Seton Church, Ontario

FINAL CALL

**Faith Formation and Sacrament Preparation
Enrollment Continues through September 13th
(in person at Ministry Center—Bldg. 4)**

Sacrament Preparation

for the Younger Child Journey (Grades 1st-2nd)

- 1st Year**—For 1st and 2nd Graders beginning their three year journey as applicable towards Baptism, Reconciliation, and Eucharist.
- 2nd Year** - For 2nd and 3rd Graders continuing their journey after completing 1st year.
- 3rd Year**—For 3rd and 4th graders continuing their journey having completed years 1st and 2nd.

Sacrament Preparation

for the Older Child Journey (Grades 3rd-12th)

****Bilingual (English/Spanish) available**

- Older Sacrament Year I** - First year of two for our 3rd-12th Graders seeking the sacraments of Baptism, Reconciliation and Eucharist
- Older Sacrament Year II** - for our 4th-12th Graders having completed their first year of two.

Continuing/Ongoing Formation—(Grades 4th-12th)

For young disciples having already celebrated their sacraments and are continuing to grow in their faith.

Confirmation Journey

- Confirmation Year I** - First year of two for our young disciples in sophomore year or higher in High School seeking the sacrament of Confirmation
- Confirmation Year II** - Second year of two for our young disciples seeking the sacrament of Confirmation

***Certificates of BIRTH (BAPTISM/EUCHARIST as applicable)**
must be provided for ALL young disciples enrolling into a first year sacrament preparation formation class.

Called to Echo our Faith?

THE YOUNG DISCIPLES OF OUR PARISH
NEED YOU!

COME SHARE OUR FAITH AND GOD'S LOVE
WITH THE YOUTH OF OUR PARISH



Adult Confirmation

FOR WHOM: The **BAPTIZED CATHOLIC**
post High School, Adult 18+ or older,
seeking and desiring the Sacrament(s)
of Reconciliation, Eucharist and/or Confirmation.

WHEN: Select Wednesday Evenings , 7:00pm - 8:30pm
October 2023 through June 2024

WHERE: St Paul the Apostle Ministry Center

HOW To ENROLL: In person at the Ministry Center
Beginning September 5, 2023

***Certificates of BIRTH and BAPTISM
(EUCHARIST as applicable)
Must be provided at time of Enrollment.**

Catechist Formation

All Catechetical Ministers are invited to participate in breaking open the following faith topics together at the Ministry Center: **6:30pm - 8:00pm.**

Sept. 6 - God, Creation, & Jesus

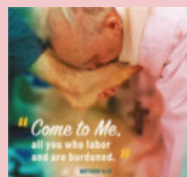
Catechist Orientation

All Catechetical Ministers are required to participate in an evening of reflection and preparation for the Catechetical Year 2023-2024.

Wednesday, Sept. 13th - 6:30pm-8:30pm

Catechetical Sunday - September 17th

Let us take an opportunity to reflect on our role that we each share by virtue of Baptism, in handing on the faith and being a witness to the Gospel. Let us reflect on this year's theme taken from the Gospel of Matthew.



How are we extending this invitation with all those whom we accompany?

Ministry Center - Catechetical Ministry
3683 Chino Ave., Bldg. 4, Chino, CA 91710

Office Hours: Mon: Thurs: 8:00 am - 5:00 pm
Fri.: Closed (Available by Appointment)

Email Address: religioused@sptacc.org
Phone: 909-325-8900



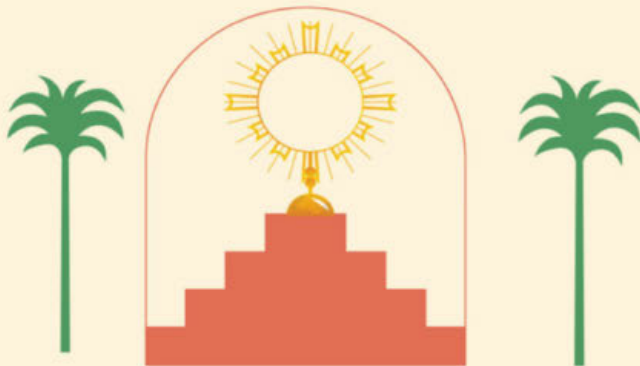
YOUTH



MINISTRY



reminder



HE IS WAITING FOR YOU
YOUTH NIGHT

9/17/23
@6pm



"...Then God said: Let there
be light, and there was
light." Gen 1:5

CREATION
(Our Purpose)
Spark Night

Friday, September 8TH
Doors open at 5pm
We invite all 6th-8th!!!

ST JOHN PAUL II
YOUTH CENTER



MONDAY-FRI// 1PM-8PM

RAMON CORDOBA
YOUTH/ JR HIGH MINISTER

EXT 341

EMAIL: rcordoba@sptacc.org

BIBLE STUDY FACILITATOR'S TRAINING

Would you like to deepen your understanding of the Word of God? Become a Bible Study Group Facilitator here at St. Paul! They say that if you want to master a skill or knowledge the best way is leading it.

Join us on **Saturday September 16th from 9:00 a.m. to 12:30 p.m. in Maher Hall** to learn the art of Facilitating Groups.



Men's Fellowship is presenting "The Chosen" A Bible Study On The Life Of Christ"

Every Tuesday starting **September 19th at 7:00 p.m.** we will view the popular series "The Chosen" and discuss each episode using scripture passages to better understand and gain more appreciation for the person of Jesus our Lord.

The Chosen believes if you can see Jesus through the eyes of those who met him, you can be changed and impacted in the same way they were. The Chosen Study supports these aspirations by pairing the Old and New Testament passages to take us deeper together. SO BRING YOUR BIBLE !!!

All are welcome each **Tuesday evening** in the **Damien Center at 7:00 p.m.** Questions? contact Paul Hutchinson at 909 628-4106.

NEW TO THE AREA?

Join our Parish Community. Please pick up a Registration Form located in the foyer of the Church or stop by the Parish Office to register.



We are re-stocking our pantry for our Thanksgiving and Christmas Baskets.

families for both baskets.

We would like to collect at least 450 of each of the following items. This would give us enough handout to the

Mayonnaise 30oz, Cooking Oil 48oz. Cans of Beans 16oz, Cans of Chef Boyardee, Cans of Tuna 4oz, Peanut Butter 48oz, Jelly 30oz, Salt 26oz, Cans of Green Beans 14.5oz, Cans of Corn 15.25oz, Packaged Spaghetti, and Spaghetti Sauce.

If you donate rice, spaghetti, or noodles, please donate the ones that are packaged as opposed to boxed. It helps keep everything fresh and protects from the boxes opening. **Please check the expiration date to make sure it is still good and not expired.**

Non-Perishable donations can be dropped off in the designated bins located in the Church. Online Giving is also available for Monetary donations. Select the **Food Pantry Fund**.

If you are aware of a family experiencing hardship, please have them contact David & Maria Nuñez at 714-746-5137.

Thank You and God Bless!!!

~ St. Paul the Apostle Food Ministry

CATHOLIC INFORMATIONAL MATERIAL IN THE VESTIBULE!!!

Enrich your Catholic journey and learn more your faith in short and easy pamphlet form that will inspire and inform you.

Good Catholic reading is available and free at the pamphlet rack located in the foyer of the Church.

Also, new titles are added frequently so check it out often!



GRUPO DE ORACION "JESUS ENTRE NOSOTROS"

Te invita a tener un encuentro gozoso con Dios a través de la Oración. Si tu vida necesita una conversión espiritual, deseas reforzar tu fe, tienes una necesidad personal, quieres compartir un testimonio, aprender de las escrituras bíblicas, conocer el don del servicio o alabarlo con un infinito agradecimiento, hermano este es el lugar donde Dios te espera con sus brazos abiertos todos los **Martes de 7:00 p.m. a 8:30 p.m. en Maher Hall.**

Comuníquese con María de Jesús Elizondo al 626-271-5204 o con Marcelo Avalos al 909-917-8135 para más información.

SANTO ROSARIO



Acompáñanos todos los **Miércoles** a rezar el Santo Rosario, unidos como una cadena que nos une el Cielo y la tierra uno de cuyos extremos está en nuestras manos y el otro en las manos de la Santísima Virgen.

Oremos por nuestras necesidades y las del mundo. Desde tu hogar en compañía de tu familia transmitido por medio del Zoom a las **7:00 pm. y presencial.**

ID para la Reunión: 821 5346 5858

Contraseña: 072378

~Rosario de la Sagrada Familia

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free *Sexual Misconduct Hotline* 1-888-206-9090.

PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al 1-888-206-9090.

OFRENDA DE FLORES

Invitamos a la comunidad ofrecer flores a la Virgen de Guadalupe durante la Misa en español. El costo es de \$40.

Los feligreses interesados por favor ir a la Oficina Parroquial para reservar su fecha.

Si tiene alguna pregunta, por favor llamar a la Oficina al 909-465-5503.



CAPACITACIÓN PARA FACILITADORES DE GRUPOS DE ESTUDIO DE BIBLIA

¿Le gustaría profundizar su entendimiento de la Palabra de Dios? ¿Sea un facilitador de un Grupo de Estudio de Biblia aquí en San Pablo! Dicen que si uno quiere ser un experto y desarrollar un talento o sabiduría, la mejor forma es dirigiéndolo.

Participe con nosotros el **sábado 16 de septiembre de 1:00 p.m. - 4:00 p.m. en Maher Hall** y aprenda el arte de Facilitar Grupos.

**If you or someone
you know is
in emotional distress
or suicidal crisis,
call
1-800-273-TALK (8255).
National Suicide Prevention Lifeline**



3 DE SEPTIEMBRE, 2023

22° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“El que quiera venir conmigo, que renuncie a sí mismo, que tome su cruz y me siga. Pues el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda su vida por mí, la encontrará”.

- Mt 16, 24b-25

Leccionario | © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI


MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

La Liturgia de hoy muestra cómo el maligno había entrado en el corazón de Pedro, y cómo fue reprendido por Jesús, por estar fuera de la voluntad del Padre. Así es nuestra vida, no podemos descuidar la voluntad de Dios, porque inmediatamente estaremos cambiando de pensamiento y obra. Para estar del lado de Dios, hace falta una profunda conversión personal y comunitaria. Apartados de su amor, es imposible ser justos y mucho menos ser testigos de su Palabra y dar testimonio de su amor. Hoy, se nos presenta el reto de conocer a profundidad la misión de Jesús y la de sus seguidores.

Ser cristiano comprometido tiene su condición y su consecuencia: *“El compromiso de tomar la cruz se convierte en participación con Cristo en la salvación del mundo. Pensando en esto, hagamos que la cruz colgada en la pared de la*

casa, o esa pequeña que llevamos al cuello, sea signo de nuestro deseo de unirnos a Cristo en el servir con amor a los hermanos, especialmente a los más pequeños y frágiles. La cruz es signo santo del Amor de Dios, es signo del Sacrificio de Jesús, y no debe ser reducida a objeto supersticioso o joya ornamental” (Papa Francisco 08/30/2020). ¿Qué piensas de este mensaje que dice el Papa Francisco? Crees que vale la pena perder la vida por Jesús y su misión de propagar su Reino a pesar de las circunstancias. Vivir de manera decidida por el Evangelio causa lo que el Señor dijo en su Bienaventuranza: *“Felices ustedes, cuando por causa mía los insulten, los persigan y les levanten toda clase de calumnias...” (Mateo 5:11).*

©LPI



Rachel's Vineyard

Healing Broken Hearts One Weekend at a Time

Post Abortion Healing Weekend Retreat

English Retreat

September 8 - 10, 2023

Registration is Limited

Rachel's Vineyard weekend retreats are a beautiful opportunity for any woman or man who has struggled with the emotional or spiritual pain of an abortion. It is therapy of the soul and an opportunity to release and reconcile painful emotions to begin the process of restoration, renewal and healing.

Let this year be your time to experience God's merciful love and join others in this pilgrimage to healing.

*The retreat and registration are strictly private.
All inquiries will be answered confidentially.*

CONTACT:

| (909) 475-5353 | rachelhopeandhealing@sbdiocese.org

These are private lines. You may leave a confidential message and know that return phone calls are made with discretion.

To learn more about the program visit: www.rachelsvineyard.org



Viñedo de Raquel

Sanando Corazones Rotos un fin de semana a la vez

Sanación Después del Aborto Retiro de Fin de Semana

Retiro en Español

15 al 17 de septiembre, 2023

Inscripción Limitada

Los retiros del fin de semana del Viñedo de Raquel son una oportunidad bellísima para cualquier mujer o hombre que ha luchado con el dolor emocional o espiritual de un aborto. Es terapia para el alma y una oportunidad para desahogar y reconciliar las emociones dolorosas, para poder empezar el proceso de restauración, renovación y sanación.

Que este año sea tu tiempo para experimentar el amor misericordioso de Dios y acompañar a tus hermanos y hermanas en la peregrinación a la sanación.

*El retiro y la inscripción son estrictamente privadas.
Todas las preguntas serán respondidas confidencialmente.*

PARA MÁS INFORMACIÓN:

| (909) 520-3867 | rachelhopeandhealing@sbdiocese.org

Estas son líneas privadas. Puedes dejar un mensaje confidencial y saber que te regresaremos la llamada con discreción.

Para más información visite la página: www.elvinedoderaquel.org



WELCOME JOIN US

誠摯邀請你參加 **中文彌撒**
Chinese Mass

露德聖母天主堂 (Our Lady of Lourdes Church)
10191 Central, Montclair, CA 91763

每主日 Sun. 5:15 p.m. (國語)

指導司鐸: 李偉平神父

會長: 許肇基弟兄 (909) 628-2887



Please Continue to Pray



For Our Military



LIFELINES

PREGNANT AND SCARED? YOU HAVE OPTIONS...
Hot Line: 877-398-7734 - optionsforpregnancy.com
Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800
Choices Women's Resource Center: 909-444-2999

HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE
Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte
Maria Valadez: 909-475-5353
Blanca: 909-520-8367 (Spanish)
Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

NATURAL FAMILY PLANNING: 909-475-5392

ADOPTION/FOSTER CARE
Bethany Christian Services: 822-238-4269
Foster All: 951-228-5553

CATHOLIC CHARITIES / Ontario - 909-388-1239

Thinking of Selling or Buying a Home?



- Navigate The Real Estate Market With A Local Agent
- Call Us Today For All Of Your Real Estate Needs
- (951) 507-8479
rosemarie@mainstreetgroup.com
- Rosemarie Groen
DRE 02144221
- www.rosemarie@mainstreetgroup.com



ADVANCED GENERAL CONSTRUCTION

New construction ,remodeling, roofing, plumbing and electrical and air conditioning

Ca License 951083

We get the job right and we do it on time!

Call Juan today for a quote on any service you need

323-541-8012

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME

David Parkerson

DParkerson@4lpi.com

(800) 950-9952 x2107

Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Emeree Pamilar
Permanent Makeup Artist
Parishoner
909.753.4405
thebrowtech.com

Mention this ad to receive **10% off**



FIESTA TRAVEL & TOURS

EST. 1997, RIALTO, CA.

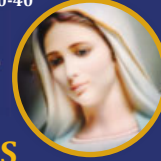
CATHOLIC PILGRIMAGES

Holy Land, Marian Shrines & more.

Tambien en Español!

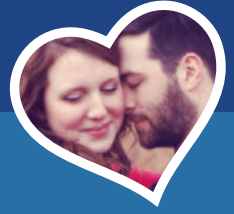
Isaac & Maria Mendoza

(909) 877-1623



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

catholicmatch[®] California



CatholicMatch.com/CA



FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL 800-950-9952

ARE YOU A BUSINESS OWNER WITH AT LEAST ONE (1) W-2 EMPLOYEE IN 2020-2021?

GET YOUR REFUND NOW!

LET US HELP YOU FILE YOUR REFUND. FILE NOW AND RECEIVE THE MONEY YOUR BUSINESS DESERVES!

EMPLOYEE RETENTION TAX CREDIT (ERC)

APPLY NOW AND

PAY ONLY WHEN APPROVED!

CONTACT US:

310-528-4033
909-479-7864

dulce@creditwisetaxsolutions.com
jeasel@creditwisetaxrefunds.com
13925 City Center Drive, Suite 204,
Chino Hills, CA 91709, USA

100% SUCCESS RATE

PROCESSED OVER 200 APPROVED BUSINESS APPLICATIONS

Other Services

PAYROLL SERVICES

AUDITING SERVICES

"WE PUT VALUE TO YOUR REFUND"



CREDIT WISE[®] TAX SOLUTIONS

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Paul the Apostle Church, Chino Hills, CA

B 4C 05-4229

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



ASENETH MEZA, REALTOR
 714-333-9993 DRE# 02173530
 asenethm12@gmail.com
 asenethmeza.c21.com
 830 N. Wilcox Ave. | Monebello, CA 90640



Oscar Alvarez, Agent
 140 Via Verde, Suite 200
 San Dimas, CA 91773
 M 626 290 4596
 oialvarez@ft.newyorklife.com

- Protect your family
- Prepare for retirement
- Grow your wealth
- Preserve your assets for future generations
- Protect and grow your business



CA Lic. #4164561

Bernheim Law



Fernando J. Bernheim
 ATTORNEY AT LAW

Free Initial Consultation *Parishioner Since 1989*

"Protecting Individuals' Rights"

Personal Injury & Family Law
Criminal Law
Immigration Law & Living Trusts



Phone 909.949.1960 • Fax 909.949.2533 • BernheimLawFirm.com
 MGR Office Plaza • 222 N. Mountain Ave., Ste. 108 • Upland, CA 91786

\$12⁹⁹
BREAKFAST BUFFET & BEVERAGE
 Saturdays & Sundays, 8 AM-11 AM

Offer expires 12/31/22. Good for up to 2 Breakfast Buffets. Dine in only. Tax and gratuity not included. Not valid in combination with any other offer or if copied, transferred or where prohibited. Not valid on holidays. Valid only at the Pomona, CA Golden Corral.

2037 Rancho Valley Dr.
POMONA, CA 91766
909.397.0500

golden corral



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



FREE AD DESIGN

with purchase of this space

CALL
800-950-9952

Home Medical Equipment: SALES - RENTAL - SERVICE

Respiratory • Hospital Beds
 Mobility Devices • Bathroom Aids
 PT & Pain Management Devices
 Enteral Nutrition
 Incontinence & Wound Supplies



CareLife
 MEDICAL EQUIPMENT and SUPPLIES INC.
 16202 Arrow Hwy, Irwindale, CA 91706

Call Now!
626-699-1119

carelifemedeq@gmail.com



Mimie's
KAMAYAN
 sa Chino Hills
 by Seafood Ranch Grill

We Serve Kamayan ANY DAY and ANYTIME
FOR RESERVATIONS PLEASE CALL:
909.590.7232 | 949.357.8665

Call for Advance Reservations

seafoodranchgrill@gmail.com

www.seafoodranchgrillca.com

Monday Closed Tuesday • Friday from 9am to 5pm

Saturday and Sunday from 8am to 4pm

2120 Grand Ave., Ste. A Chino Hills, CA 91709



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Paul the Apostle Church, Chino Hills, CA

A 4C 05-4229

St. Paul the Apostle Catholic Church

Parish Administrator Fr. Joseph Pilotin, MS
Parochial Vicars: Fr. Michael Fredericks
 Fr. Mahka Naw Aung, MS
Priest in Residence Fr. Uche Onyekwelu
Deacons Deacon Pat Martinez
 Deacon Tony Moralez
 Deacon Gary Quinn
 Deacon John Duffy
Parish Manager Manny Perez, Jr.
Parish Ministries Dir Paulina Espinosa (ext. 313)
Audio Visual Michael Palacios (ext. 330)
Catechetical Min. Dir John Koss (909) 325-8900
Music Coordinator Erika Regalado (ext. 335)
Preschool Director Chrissy Stutzman

(909) 325-8950

Young Adult Ministry Noah Fonacier (ext. 342)

Youth Ministry Ramon Cordoba (ext. 341)

SERVICES

Weekend Masses:

- Saturday:** 5:00 p.m. *(English)*
- Sunday:** 7:00 a.m. *(English)*
 9:00 a.m. *(English / also Livestreamed)*
 11:00 a.m. *(English)*
 1:00 p.m. *(Spanish)*
 3:00 p.m. *(English)*
 5:00 p.m. *(English)*

Weekday Masses:

- Monday through Friday: 8:00 a.m. *(Church)*
- First Friday - 7:00 p.m. *(Church)*

Holy Day of Obligation: Check the bulletin.

Eucharistic Adoration:

- In Church: First Fridays / 8:30 a.m. - 4:30 p.m.
- In Chapel: Monday - Friday 8:30 a.m. - 6:00 p.m.

Reconciliation:

- Tuesday & Thursday** 8:30 a.m.
- First Friday in the Church.**
 6:00 p.m. to 7:00 p.m. Bilingual (English/Spanish)
- Saturday in the Church** 3:30 p.m. - 4:30 p.m.
 or contact the Parish Office for an appointment with the Priest.

Baptisms: Contact the Parish Office.

Marriages: Six months advance notice.
 Contact the Parish Office.

Anointing of the Sick: Contact the Parish Office.

Funerals: Contact the Parish Office.

Blessing (Home/Articles): Contact the Parish Office.

MINISTRY	CONTACT	PHONE
Community		
Boy Scouts	Edzel Fuertez	909-519-4958
Comunidad Hispana	Marcelo Avalos	909-917-8135
Cub Scouts	Aries Mladinov	909-276-3198
Filipino Catholics	Edzel Fuertez	909-519-4958
Finance Council	Dan Burke	909-606-4047
Harvest Festival	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Marriage Enrichment	Ruben & Christina Barcnas	909-618-3649
Pastoral Council	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Special Needs Families	Kareem & Amy Zoque	909-597-1507
Faith Formation		
Catholics Returning Home	Jimmy & Jackie Tamayo	909-456-6284
Ignite Evangelization	Andy & Linda Lujan	909-376-9884
Men's Fellowship	Arthur Martinez	909-287-6231
RCIA	Jerry Watson	951-264-9790
Sacred Hearts Secular Branch	Magda Vitale	626-664-4554
Bible Study Groups	Faye Wong	909-720-1167
Christian Service	Tessie Lightholder	909-576-4152
Women's Fellowship AM	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Women's Fellowship PM	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Prayer		
Divine Mercy	Emily Jiao/Christine-Eusoof	909-248-8791
Eucharistic Holy Hour	Prizka Zoeter	714-928-9336
Grupo de Oración	Miguel & Angelica Ortega	909-973-8531
Grupo de Rosario	Maricela Castañeda	626-244-4432
Legion of Mary	Craig Steffes	714-883-0517
Rosary Group	Lulu Enverga	909-497-0558
Vocations Ministry	Jerome & Carol Murphy	909-315-8108
Christian Service		
Bereavement Grief Share	Leeza Montoya	714-342-8418
Cancer Fellowship	Randy Candelaria	310-691-9853
Divorced & Separated Ministry	Diane Dale	949-300-8931
Elizabeth Ministry	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Knights of Columbus	Shawn Travers	909-993-3736
Knot Just a Prayer	Candace John	909-465-3157
Ministry to the Sick	Dcn. John & Tessie Duffy	909-993-7324
Respect Life & Family	Kelly Schlegel	909-896-6351
Restorative Justice	Pablo Alvarez	909-606-1317
Senior Adult Ministry	Zeny & Gilbert Ong	909-217-8526
Food and Clothing Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
Warm up St. Paul	Yolanda Ravega	909-952-8034
Liturgical		
Altar Servers	Leilani Brieve	909-912-4868
Environment	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Eucharistic Ministry	Vincent Enverga	909-527-5734
Welcome, Hospitality &	Teresa Dang	559-281-8346
Assistance Ministry		
Lectors/Readers	Brenda Dunkelman	909-437-0284
Sacristans	Venus Andrade	909-576-6337